

Appell ippreżentat fl-14 ta' Settembru 2022 minn Gugler France mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fit-13 ta' Lulju 2022 fil-Kawża T-147/21 – Gugler France vs EUIPO – Gugler (GUGLER)

(Kawża C-594/22 P)

(2023/C 35/26)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellant: Gugler France (rappreżentant: S. Guerlain, avukat)

Partijiet oħra fil-proċedura: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO), Alexander Gugler

Permezz ta' digriet tal-5 ta' Diċembru 2022, il-Qorti tal-Ġustizzja (Awla tal-Ammissjoni tal-Appelli) ordnat li l-appell ma kienx ammess u li Gugler France għandha tbat i-ispejjeż rispettivi tagħha.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Cour constitutionnelle (il-Belġju) fid-29 ta' Settembru 2022 – Belgian Association of Tax Lawyers et vs Premier ministre/Eerste Minister

(Kawża C-623/22)

(2023/C 35/27)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Cour constitutionnelle

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Belgian Association of Tax Lawyer, Ordre des barreaux francophones et germanophone, Orde van Vlaamse Balies et, Institut des conseillers fiscaux et des experts-comptables et

Konvenut: Premier ministre/Eerste Minister

Domandi preliminari

- 1) Id-Direttiva tal-Kunsill (UE) 2018/822 tal-25 ta' Mejju 2018 li temenda d-Direttiva 2011/16/UE dwar l-iskambju awtomatiku u obbligatorju ta' informazzjoni fil-qasam tat-tassazzjoni fir-rigward ta' arrangamenti transkonfinali rapportabbli (1) tikser l-Artikolu 6(3) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u l-Artikoli 20 u 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u iktar speċifikament il-prinċipju ta' ugwaljanza u ta' nondiskriminazzjoni li dawn id-dispożizzjonijiet jggarantixxu, sa fejn id-Direttiva 2018/822 ma tillimitax l-obbligu ta' dikjarazzjoni tal-arrangamenti transkonfinali li għandhom jiġu ddikjarati għat-taxxa fuq il-kumpanniji, iżda tirrendih applikabbli għat-taxxi kollha li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 2011/16/UE tal-15 ta' Frar 2011 dwar il-kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-tassazzjoni u li tħassar id-direttiva 77/799/KEE (2), li jinkludi fid-dritt Belġjan mhux biss it-taxxa fuq il-kumpanniji iżda wkoll taxxi diretti li ma humiex it-taxxa fuq il-kumpanniji u t-taxxi indiretti, bħat-taxxi ta' reġistrazzjoni?
- 2) Id-Direttiva 2018/822 tikser il-prinċipju ta' legalità f'materji kriminali ggarantit mill-Artikolu 49(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali u mill-Artikolu 7(1) tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, tikser il-prinċipju ġenerali ta' ċertezza legali u tikser id-dritt għar-rispett tal-ħajja privata ggarantit mill-Artikolu 7 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali u mill-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, sa fejn il-kunċetti ta' "arrangament" (u għalhekk dawk ta' "arrangement transkonfinali", ta' "arrangement kummerċjabbli" u ta' "arrangement imfassal għal

ghan speċifiku”), ta’ “intermedjarju”, ta’ “partecipant”, ta’ “intrapriża assoċjata”, il-klassifikazzjoni “transkonfinali”, id-diversi “karatteristiċi distintivi” u tal-“kriterju tal-benefiċċju prinċipali”, li d-Direttiva 2018/822 tuża sabiex tiddetermina l-kamp ta’ applikazzjoni u l-portata tal-obbligu ta’ dikjarazzjoni tal-arrangamenti transkonfinali li għandhom jiġu ddikjarati, ma humiex suffiċjentement ċari u preċiżi?

- 3) Id-Direttiva 2018/822, b’mod partikolari peress li ddaħhal l-Artikolu 8ab(1) u (7) tad-Direttiva 2011/16, tikser il-prinċipju ta’ legalità f’materji kriminali ggarantit mill-Artikolu 49(1) tal-Karta Drittijiet Fundamentali u mill-Artikolu 7(1) tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, u tikser id-dritt għar-rispett tal-hajja privata ggarantit mill-Artikolu 7 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali u mill-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, sa fejn il-punt ta’ tluq tal-perijodu ta’ 30 jum li fiha l-intermedjarju jew il-kontribwent ikkonċernat għandu jissodisfa l-obbligu ta’ dikjarazzjoni ta’ arrangament transkonfinali li għandu jiġi ddikjarat ma huwiex iffissat b’mod suffiċjentement ċar u preċiż?
- 4) Il-punt 2 tal-Artikolu 1 tad-Direttiva 2018/822 jikser id-dritt għar-rispett tal-hajja privata ggarantit mill-Artikolu 7 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali u mill-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, sa fejn l-Artikolu 8ab(5) il-ġdid, li daħhal fid-Direttiva 2011/16, jipprevedi li, jekk Stat Membru jiehru l-miżuri neċessarji sabiex jagħti lill-intermedjarji d-dritt li jiġu eżentati mill-obbligu li jipprovdur informazzjoni dwar arrangament transkonfinali li għandu jiġi ddikjarat fejn l-obbligu ta’ dikjarazzjoni jmur kontra s-sigriet professjonali applikabbli bis-saħħa tad-dritt nazzjonali tal-imsemmi Stat Membru, dan l-Istat Membru għandu jobbliha lill-imsemmija intermedjarji jikkomunikaw mingħajr dewmien lil kwalunkwe intermedjarju ieħor jew, fl-assenza ta’ tali intermedjarju, lill-kontribwent ikkonċernat, l-obbligi ta’ dikjarazzjoni tagħhom, peress li minn dan l-obbligu jirriżulta li intermedjarju li jkun sugġett għas-sigriet professjonali kriminalment issanzjonat bis-saħħa tad-dritt tal-imsemmi Stat Membru ikollu jaqsam ma’ intermedjarju ieħor, li ma jkunx il-klijent tiegħu, l-informazzjoni li jkun kiseb waqt l-eżerċizzju tal-professjoni tiegħu?
- 5) Id-Direttiva 2018/822 tikser id-dritt għar-rispett tal-hajja privata ggarantit mill-Artikolu 7 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali u mill-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, sa fejn l-obbligu ta’ dikjarazzjoni tal-arrangamenti transkonfinali li għandhom jiġu ddikjarati jwassal għal indhil fid-dritt għar-rispett tal-hajja privata tal-intermedjarji u tal-kontribwenti kkonċernati li ma jkunx raġonevolment iġġustifikat u proporzjonat fid-dawl tal-ghanijiet li għandhom jintlahqu u li ma jkunx rilevanti fir-rigward tal-ghan li jiġi zgurat il-funzjonament tajjeb tas-sueq intern?

(¹) ĠU 2018, L 139, p. 1, rettifika fil-ĠU 2019, L 31, p. 108 u fil-ĠU 2020, L 279, p. 23.

(²) ĠU 2011, L 64, p. 1, rettifika fil-ĠU 2020, L 274, p. 58.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-rechtbank Gelderland (il-Pajjiżi l-Baxxi)
fit-12 ta’ Ottubru 2022 – X vs Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht**

(Kawża C-639/22)

(2023/C 35/28)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Rechtbank Gelderland

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: X

Konvenut: Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht

Domanda preliminari

L-Artikolu 135(1)(g) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta’ Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur miżjud (¹) għandu jiġi interpretat fis-sens li l-persuni affiljati f’fond tal-pensjoni bħal dak inkwistjoni fil-kawża prinċipali jistgħu jitqiesu li jgħorru r-riskju ta’ investment, u dan jimplika li l-fond ta’ pensjoni jikkonstitwixxi “fond speċjali [komuni] ta’ investment” fis-sens ta’ din id-dispożizzjoni? Huwa rilevanti, f’dan ir-rigward: